

Atlas ilustrado de Rellenos estéticos

Dosis | Localización | Aplicación

Métodos estéticos para el rejuvenecimiento de la piel

Volumen 1

Britta Knoll

Atlas ilustrado de **Mesoterapia estética**

Principios activos | Dosis | Aplicación



Volumen 2

Gerhard Sattler

Atlas ilustrado de **Toxina botulínica**

Dosis | Localización | Aplicación



Volumen 3

Gerhard Sattler • Boris Sommer

Atlas ilustrado de **Rellenos estéticos**

Dosis | Localización | Aplicación



Atlas ilustrado de **Rellenos estéticos**

Dosis | Localización | Aplicación

Gerhard Sattler

Boris Sommer

en colaboración con

Uwe Paasch (Leipzig)

Dorothee Bergfeld (Darmstadt)

Birgit Wörle (Fráncfort del Meno)

Sattler, Gerhard – Sommer, Boris

Atlas ilustrado de Rellenos estéticos / Sattler, Gerhard – Sommer, Boris.

Buenos Aires: Journal, 2014. 180 p.; 24 x 30 cm.

ISBN 978-987-1259-87-8

1. Rellenos. 2. Medicina Estética. I. Título

CDD 617.95

Producción editorial: Ediciones Journal S.A.

Diagramación: Flavio Maddalena

Traducción: Mónica C. Lago, Bioquímica.

Revisión científica: Carlos Körte, Ex Jefe de Dermatología del Hospital Alemán, ex Profesor adjunto de la Universidad del Salvador, ex Docente autorizado de la UBA.

© Ediciones Journal, 2014

Viamonte 2146 1 "A" (C1056ABH) CABA, Argentina

ediciones@journal.com.ar | www.journal.com.ar

Este libro es una traducción de Bildatlas der ästhetischen Augmentationsverfahren mit Fillern, Dosierung | Lokalisation | Anwendung, de Gerhard Sattler & Boris Sommer. Copyright© MMX, KVM- Der Medizinverlag Dr. Kolster Verlags-GmbH, Berlín, Alemania, una compañía de Quintessenz-Verlagsgruppe. Todos los derechos reservados.

Publicado en español por Ediciones Journal S.A. en acuerdo con KVM- Der Medizinverlag Dr. Kolster Verlags-GmbH, Berlín, Alemania, una compañía de Quintessenz-Verlagsgruppe.

Importante: se ha puesto especial cuidado en confirmar la exactitud de la información brindada y en describir las prácticas aceptadas por la mayoría de la comunidad médica. No obstante, los autores, traductores, correctores y editores no son responsables por errores u omisiones ni por las consecuencias que puedan derivar de poner en práctica la información contenida en esta obra y, por lo tanto, no garantizan de ningún modo, ni expresa ni tácitamente, que esta sea vigente, íntegra o exacta. La puesta en práctica de dicha información en situaciones particulares queda bajo la responsabilidad profesional de cada médico.

Los autores, traductores, correctores y editores han hecho todo lo que está a su alcance para asegurarse de que los fármacos recomendados en esta obra, al igual que la pauta posológica de cada uno de ellos, coinciden con las recomendaciones y prácticas vigentes al momento de publicación. Sin embargo, puesto que la investigación sigue en constante avance, las normas gubernamentales cambian y hay un constante flujo de información respecto de tratamientos farmacológicos y reacciones adversas, se insta al lector a verificar el prospecto que acompaña a cada fármaco a fin de cotejar cambios en las indicaciones y la pauta posológica y nuevas advertencias y precauciones. Esta precaución es particularmente importante en los casos de fármacos que se utilizan con muy poca frecuencia o de aquellos de reciente lanzamiento al mercado.

Quedan reservados todos los derechos. No se permite la reproducción parcial o total, el almacenamiento, el alquiler, la transmisión o la transformación de este libro, en cualquier forma o por cualquier medio, sea electrónico o mecánico, mediante fotocopias, digitalización u otros métodos, sin el permiso previo y escrito de Ediciones Journal S.A. Su infracción está penada por las leyes 11.723 y 25.446.

Libro de edición argentina

Impreso en China - Printed in China

Shanghai iPrinting Co., Ltd

Queda hecho el depósito que establece la Ley 11.723

Se imprimieron 1 000 ejemplares

Prólogo

Presentamos el último volumen de la serie *Métodos estéticos para el rejuvenecimiento de la piel*. Se trata en este caso de la aplicación de rellenos dermatológicos (*dermatofillers*) en el consultorio de medicina estética, haciendo especial hincapié en la utilización de preparados de ácido hialurónico y una selección de preparados de efecto prolongado. El mercado de los rellenos está en desarrollo permanente: aparecen productos nuevos y otros dejan de utilizarse. Aquí hemos intentado abarcar muchos de ellos y organizarlos en una guía que permita conocer este panorama. A pesar del esfuerzo realizado en la investigación y en la integración de los datos, se trata de una selección momentánea en el marco de un mercado dinámico y, a pesar de estar absolutamente actualizada al momento de la aparición de esta obra, no podemos garantizar que se incluyan todos los productos. Más allá de esto, en algunos casos las empresas no han respondido a nuestras reiteradas solicitudes de información, o bien, no ha sido posible encontrar a una persona de contacto.

La selección que presentamos permite estimar la magnitud y la complejidad del mercado. En relación a los rellenos que se utilizan, con el tiempo el foco se trasladó hacia los preparados de ácido hialurónico y los de efecto prolongado. Los rellenos permanentes solo se mencionan marginalmente, ya que como consecuencia de la posibilidad de complicaciones persistentes en el tiempo, no tienen más participación en nuestra práctica diaria; actualmente los preparados de colágeno tienen una participación mínima en nuestra actividad terapéutica. Respecto de los rellenos de grasa propia, anticipamos que los hemos dejado de lado intencionalmente: la grasa constituye un relleno ideal y cuenta con la ventaja de un costo conveniente, razón por la cual hemos decidido dedicar a este tema un tomo especial en el marco de esta serie.

Junto con el constante desarrollo de productos, también se abre camino un cambio de perspectiva esencial para el tratamiento. Con los procedimientos de relleno se pueden tratar selectivamente distintas zonas individuales. Los labios, junto con los surcos nasolabiales, constituyen los ejemplos más destacados para los tratamientos de relleno. Si se modifica la forma, el contorno o el volumen de los labios o se alisan o rellenan los surcos nasolabiales, se transforma todo el rostro. Como terapeuta el profesional debe evaluar cuidadosamente cada intervención y así muy a menudo debe recorrer un sendero muy estrecho entre el deseo (del paciente) y la realidad. Una apariencia fresca, radiante, natural y suficientemente juvenil beneficia al paciente. Lo ideal es que la intervención no sea reconocible por terceros en sus detalles; para ello el terapeuta debe comprender los procesos de envejecimiento, en especial los del rostro, y ser capaz de seleccionar un planteo terapéutico integral.

Desde nuestro punto de vista, el envejecimiento del rostro se manifiesta como una pérdida de volumen en determinados compartimientos. En un tratamiento de volumen, la sustitución selectiva en estas zonas le devuelve al rostro su aspecto de armónica plenitud, por lo que los tratamientos estéticos irán en esa dirección. Para llevarla a cabo, además de la experiencia terapéutica, se necesitan los “mapas” correspondientes, entendiéndose aquí por “mapa” a la anatomía clínica del rostro, que es extremadamente complejo debido a sus diversas estructuras (piel, grasa, músculos, ligamentos y huesos).

En este libro hemos intentado representar estos “mapas” y al hacerlo comprobamos que para el rostro existen relativamente pocos modelos buenos desde el punto de vista clínico-anatómico. Por esta razón todas las figuras de este libro han sido confeccionadas especialmente según nuestros requerimientos. Los modelos del Prof. Dr. Friedrich Anderhuber (Dirección del Instituto de Anatomía de la Universidad de Medicina de Graz) y de la Dra. Ulrike Pils (Instituto de Anatomía de la Universidad de Medicina de Graz) han sido de gran utilidad. Nos sentimos en la obligación de expresar nuestro profundo agradecimiento a los ilustradores de la editorial KVM, David Kühn y Karl Wesker; sus ilustraciones son creaciones estelares en este libro.

Indicaciones sobre la composición de la obra

El presente libro consta de varios módulos. En el primer capítulo se trata la estructura de uno de los principales órganos a los que dedicamos nuestro esfuerzo: la piel. Las extraordinarias imágenes histológicas fueron provistas por el Prof. Dr. Uwe Paasch (Médico Especialista en Enfermedades de la Piel y de Transmisión Sexual, Alergología, Andrología y Dermatohistología; Clínica de Dermatología, Venerología y Alergología de la Universidad de Leipzig).

El segundo capítulo se ocupa de los rellenos dermatológicos. Entre los fundamentos se encuentra, tras una breve introducción, una descripción de cada uno de ellos clasificados en diversos grupos. De esta forma, los profesionales podrán visualizar de manera relativamente fácil cuáles son los rellenos que se pueden aplicar en cada grupo de indicaciones, junto con precisiones sobre profundidad de la aplicación, técnica de inyección y tamaño de la aguja.

En el capítulo “Fotodocumentación y organización” nos hemos concentrado en la fotografía 3D. Consideramos que la fotografía 3D ya está en condiciones de ser utilizada en la práctica diaria. Sus posibilidades, especialmente en la simulación de las intervenciones planificadas y su utilización en la comunicación con los pacientes son sorprendentes.

En la parte práctica se tratan sistemáticamente y paso a paso cada una de las indicaciones. De esta manera ha surgido en la bibliografía alemana e internacional una obra que, por primera vez, permite comprender visualmente cada una de las intervenciones. Luego se presenta la descripción de los tratamientos de volumen, precedidos por los correspondientes mapas anatómicos en cada uno de los casos. Finalmente, los ejemplos de la práctica diaria documentan lo que es posible obtener.

En resumen, podemos decir que desde nuestro punto de vista hemos trabajado el conocimiento esencial en torno de los rellenos dermatológicos de manera abarcativa y cercana a la práctica, como ayuda y obra de consulta para todos los que se ocupan de este tema de gran porvenir. Estamos a la expectativa de estímulos y críticas que nos permitan desarrollar la obra aún más.

Son muchas las personas a quienes debemos agradecer por su colaboración en este libro. En primer lugar agradecemos a nuestras familias, especialmente a Sonja Sattler y a Dorothee Bergfeld. Este proyecto no se hubiese podido llevar a cabo sin el talento organizativo, la ayuda práctica y la disposición de Susanne Bernard. También agradecemos al Sr. Sixten Hofmann por su compromiso en la realización de las fotografías. Otras fotografías e indicaciones en cuanto a la redacción respecto de la fotodocumentación fueron brindadas por el Sr. Marc Karsten (fotógrafo; Clínica de la Universidad de Leipzig). Agradecemos al Sr. David Kühn (KVM – Editorial Médica) por la confección de las numerosas imágenes anatómicas y los gráficos que enriquecen el libro. El Sr. Karl Wesker merece nuestro agradecimiento por la representación y visualización de las complejas conexiones entre los distintos compartimientos y estratos; el Sr. Peter Lebopvitz (Canfield Imaging Systems, Fairfield) por su valiosa ayuda en el apartado sobre Fotodocumentación 3-D. Agradecemos asimismo a la redactora Hanna Schulze por su ayuda decisiva y valiosa en la recopilación y organización de datos que completan la lista de rellenos dermatológicos.

Finalmente, deseamos que nuestros colegas obtengan excelentes resultados en los tratamientos realizados y, como consecuencia, satisfacción para sus pacientes.

Gerhard Sattler – Boris Sommer

Índice

Prólogo.....	V	Arrugas en la región superior e inferior de los labios.....	90
Abreviaturas y símbolos.....	VIII	Líneas de marioneta.....	94
1 La piel.....	1	Arrugas nasolabiales.....	98
Estructura y función de la piel.....	2	Mentón “empedrado”.....	102
Envejecimiento de la piel.....	11	Región del párpado inferior.....	106
2 Rellenos dermatológicos.....	23	Arrugas periorbitarias.....	110
Clasificación.....	24	Región de las cejas.....	114
Materiales de relleno.....	25	Glabela.....	118
Guía de productos de relleno.....	27	Arrugas frontales horizontales.....	122
3 Fotodocumentación y organización.....	37	Escote y bandas platismales.....	126
Requerimientos generales de la fotografía en medicina.....	38	Manos.....	130
Fotodocumentación.....	38	Orejas.....	132
Fotografía 3 D.....	41	Nariz.....	134
4 Consulta.....	47	Tratamiento del volumen.....	136
Fundamentos.....	48	Relleno complejo de la porción media del rostro.....	146
Aclaraciones acerca de las expectativas.....	48	7 Documentación de casos.....	155
Revisión.....	49	Relleno de labios (caso 1).....	156
Objetivación y evaluación.....	54	Relleno de labios (caso 2).....	157
Planificación del tratamiento.....	55	Pérdida de volumen en la porción media del rostro (caso 3).....	158
Entrevista informativa y declaración de conformidad.....	55	Elastosis en la totalidad de la piel del rostro (caso 4).....	159
Documentación.....	56	Pérdida incipiente de volumen en la porción media del rostro (caso 5).....	160
5 Tratamiento.....	57	Pérdida de volumen marcada en la porción media del rostro (caso 6).....	161
Antes del tratamiento.....	58	Pérdida de volumen en la porción media del rostro (caso 7).....	162
Entorno del tratamiento/ <i>setting</i>	58	Elastosis con pérdida de volumen (caso 8).....	163
Posicionamiento e iluminación.....	58	Surcos nasolabiales y líneas de marioneta marcados (caso 9).....	164
Ergonomía.....	58	Arrugas periorales (caso 10).....	165
Elementos auxiliares.....	60	Arrugas periorales (caso 11).....	166
Jeringas y agujas.....	60	Elastosis del dorso de la mano como consecuencia de la edad (caso 12).....	167
Sistemas de inyección asistida.....	62	8 Materiales auxiliares.....	169
Procedimientos anestésicos.....	63	Planilla de documentación para los tratamientos estéticos.....	170
Técnicas de inyección y efectos.....	65	Planilla de documentación-Escalas de Merz.....	171
Complicaciones y su tratamiento.....	76	Escalas de Merz.....	172
6 Utilización localizada.....	79	Apéndice.....	175
Labios.....	80	Bibliografía.....	176
		Índice de términos.....	177

Abreviaturas y símbolos

A. / Aa.	Arteria / arterias
cm	Centímetro
Lig. / Ligg.	Ligamento/ ligamentos
M/Mm.	Músculo/ músculos
mg	Miligramo
mL	Militro
mm	Milímetro
N./ Nn.	Nervio / nervios
Proc.	Proceso
R./ Rr	Rama / ramas
SMAS	Superficial musculo-aponeurotic system
→	Dirección del movimiento
-----	Líneas imaginarias auxiliares descritas en el texto
● ○	Puntos de inyección
×	Punto de orientación